

## VENEZUELA MODERNISEERT WEGENNET

CARACAS - Een belangrijk onderdeel van het programma der tegenwoordige Venezolaanse regering is de uitbreiding van het wegnennet, en zo de communicatie tussen West en Oost Venezuela te verbeteren en vooral tot een behoorlijke verbinding te komen tussen het oliegebied bij Maracaibo met de steden Barquisimeto, Valencia, Puerto Cabello en Caracas, en de opkomende industriegebieden in het Oosten. (Voornamelijk ijzerindustrie.) In begin Mei werd een begin gemaakt met de bouw van drie belangrijke wegen, met een totale lengte van ruim 560 km.

De belangrijkste weg is die van Palmarejo naar Coro (242 km.), wat dus een enorme verbetering betekent van de verbinding van Maracaibo en het schiereiland Paraguana, waar zich de belangrijkste olieraffinaderijen bevinden. Van bijzonder belang voor de olieindustrie is ook de weg Lagunillas - Carora, met een lengte van 185 km. Hiermede zal eindelijk een verbinding bestaan (ook gedurende de regentijd) tussen Maracaibo en Barquisimeto, en daarmee dus ook Maracaibo-Caracas. Barquisimeto en Caracas zijn al sinds geruime tijd verbonden door een goede autoweg. De derde weg tenslotte, ligt meer in Centraal-Venezuela en verbindt de plaatsen El Sombrero en Valle de la Pascua. Ook deze weg wordt aangelegd om de producerende gebieden dichter bij de consumerende centra te brengen. Deze laatste weg, met een lengte van 133 km. is belangrijk voor de verbinding Caracas-Ciudad Bolívar en de landbouwgebieden van Centraal-Venezuela. Men rekent ermee, dat deze drie wegen gedurende de eerste helft van 1956 zullen klaar komen. Het Ministerie van Openbare Werken zal dan een belangrijke verbetering tot stand hebben gebracht in West-Venezuela. Het plan van een eventuele overbrugging van het meer van Maracaibo waar dit het smalst is, heeft ondertussen nog geen vastere vormen aangenomen.

In de onlangs te Maracaibo gehouden Xe vergadering van de Federatie van Venezolaanse Kamers van Koophandel vormde dit onderwerp een belangrijk punt van bespreking. Vooral met het oog op het Nationale Spoorwegplan, dat ook Maracaibo zou bevatten, met de lijn Puerto Cabello-Barquisimeto is men al begonnen - meende men, dat de verbinding der beide oevers van het Meer van groot belang is. De kosten van een dergelijk werk zouden tegen de 200 Miljoen Bolivares lopen. De brug zou namelijk een 60 m hoog moeten zijn, om zeeschepen, voornamelijk tankers, te kunnen laten passeren. Ook werd er gesproken over de eventuele bouw van een dijk, een soort van afsluitdijk dus, waardoor het Meer van Maracaibo zoet zou worden. Voor het scheepverkeer, dat door de tankers zeer intensief is, zouden sluizen gebouwd moeten worden, wat niet zo ideaal zou zijn. Evenmin zou deze oplossing de bouw van een haven in het midden van het Meer van Maracaibo in de hand werken. De mogelijkheid van een dergelijk project wordt sedert geruime tijd reeds overwogen. Via het Meer zouden namelijk steden als San Cristobal en Merida gemakkelijker te bereiken zijn. Eveneens zou de handel op een groot gedeelte van Colombia via deze haven lopen. Het is echter duidelijk dat de autoriteiten van Maracaibo niet zo erg enthousiast over een dergelijk plan zijn. Nu de ingang naar het meer wordt uitgebaggerd, belooft Maracaibo zelf als haven in belangrijkheid toe te nemen. De bouw van een andere haven aan het meer zou de ontwikkeling van Maracaibo ongunstig kunnen beïnvloeden. In het Nationale Spoorweg plan is ook een lijn geprojecteerd, die het zuiden van het Meer (Bobures) verbindt met de hoofdstad Caracas - Barquisimeto - San Cristobal - Colombiaanse grens. Het westelijke gedeelte van deze lijn zal echter zeker niet voor 1960 in gebruik genomen kunnen worden.

## Dulles geeft Amerikaanse voorwaarden voor interventie

WASHINGTON - Op zijn wekelijkse persconferentie heeft Foster Dulles vandaag meegedeeld, dat Amerika het zenden van een vredesobservatie-missie door de Verenigde Naties naar Indochina zou steunen, indien daartoe een voorstel zou worden gedaan.

Ten aanzien van de Frans-Amerikaanse beraadslagingen in Parijs zei Dulles, dat Frankrijk op de hoogste is gesteld van de voorwaarden, waaronder militair in-

grijpen in Indochina door de Verenigde Staten mogelijk zou zijn. Deze voorwaarden waren dezelfde als die, welke reeds enige tijd in openbare uitlatingen door Eisenhower en hemzelf zijn geopperd. Dulles noemde de vervulling van de volgende condities, alvorens Amerika zich militair met de oorlog in Indochina zou kunnen bemoeien:

1) de Verenigde Staten zijn niet bereid het kolonialisme te

## RADIO-ACTIVITEIT TEN DIENSTE VAN KANKERONDERZOEK

's-GRAVENHAGE - Aan de Universiteit van Chicago is het eerste hospitaal ter wereld verbonden, dat er speciaal voor is uitgerust alle vormen van radioactiviteit te gebruiken ten dienste van het kankeronderzoek. Het is het Argonne hospitaal, dat gebouwd is met steun van de Atoomenergie Commissie van de Verenigde Staten. Het is bestemd voor fundamenteel onderzoek. In Maart 1953 is het gereedgekomen.

In dit nieuwe ziekenhuis komen wetenschappelijke onderzoekers en specialisten van andere instituten voor studie en proefnemingen.

Daar het ziekenhuis in de eerste plaats wetenschappelijk onderzoekten doel heeft, kan er slechts een beperkt aantal patiënten worden opgenomen. De artsen die hen behandelen, kunnen steeds worden geraadpleegd door de onderzoekers die het hospitaal bezoeken.

Zowel bij zijn onderzoekingen als bij de behandeling van patiën-

## Venezolaanse officieren in Nederland

DEN HAAG - De bevelhebber van de Venezolaanse marine, kapitein-ter-zee Ghersie Gomez, die als gast van de regering Dinsdag in Nederland is aangekomen, is onderscheiden met het commandeurschap in de orde van Oranje Nassau. De versierselen van deze onderscheiding werden hem heden uitgereikt door staatssecretaris C. W. Noorman in aanwezigheid van de Venezolaanse gezant in Den Haag, Julio Alfredo de la Rosa, en de commandant zee-macht A. de Booy.

verdedigen, maar wel vrijheid en onafhankelijkheid;

2) de Verenigde Staten zouden deze interventie niet alleen op zich nemen, maar samen met andere landen, die een belangrijke inzet in de uitslag hebben;

3) de Verenigde Staten zouden zich er alleen bemoeien, indien de Verenigde Naties hun optreden moreel steunt;

4) tenslotte, dat het Congres zijn goedkeuring hecht aan enigerlei optreden, dat door de regering wordt voorgesteld.

Dulles deelde verder mee, dat reeds ruim een jaar wordt beraadslaagd omtrent de eventuele bemoeiing van de Verenigde Naties met de toestand in Indochina. Op het ogenblik, aldus bewindsmannijken de vooruitzichten enigszins beter dan tot voor kort; hij wilde nochtans geen optimistische indruk wekken, omdat men in het verleden al dicht bij een optreden door de Verenigde Naties heeft gestaan, maar dit optreden heeft zich nimmer verwezenlijkt.

1) de Verenigde Staten zijn niet bereid het kolonialisme te

ten gebruikt het hospitaal radio-isotopen. Dit zijn, zoals men weet chemische elementen, waarvan de atomen radioactief zijn gemaakt.

Wanneer deze radioactieve elementen in het menselijk lichaam worden gebracht, kunnen hun bewegingen worden gevolgd met een Geiger-teller, hiervoor worden onder meer gebruikt radioactieve koolstof, tritium, phosphor, jodium, goud, zilver, chroom, natrium, zwavel, cobalt en arsenicum. Deze radioactieve isotopen worden gebruikt om de chemische stoffen na te gaan, die betrokken zijn bij de groei of de vernietiging van tumorweefsel.

Volgens sommige artsen hebben de radioactieve stoffen door het verbeteren van het begrip der functies dan iets anders sedert de uitvinding van het microscoop. Als een klein voorbeeld hier en wordt genoemd de ontdekking, dat zout zo snel door het lichaam wordt verspreid, dat wanneer men radioactief natrium in een arm inspuist, na 75 seconden reeds een gedeelte er van door de zweetkleuren van de andere arm wordt uitgescheiden.

Daar bij vrijwel iedere ziekte de bloedsomloop op een of andere wijze wordt aangedaan, verwacht met het behulp van radioactieve „opspoorers“ een geheel nieuwe techniek van diagnosestellen te kunnen ontwikkelen. Uiteraard worden alle mogelijke voorzorgen genomen om patiënten en onderzoekers in het ziekenhuis te beschermen tegen besmetting met radioactiviteit.

Hoewel het Argonne hospitaal het eerste is, dat speciaal is ontworpen voor het gebruik van alle vormen van radioactiviteit gebruiken verscheidene ziekenhuizen en laboratoria in andere plaatsen voor medische onderzoekingen.

## Nieuws in het kort

De West-Berlijnse anti-communistische „strijdgroep tegen onmenselijkheid“ heeft medegedeeld dat thans 126.266 Duitsers in Oost-Duitse gevangnissen of in Sovjet-arbeidskampen gevangen worden gehouden. De namen der gevangenen zijn bij de groep bekend.

Het Britse Ministerie van Buitenlandse Zaken heeft medegedeeld dat de Oostenrijkse bonds-kanselier, Julius Raab, van zestien tot negentien Juni a.s. een officieel bezoek aan Groot-Brittannië zal brengen.

De assemblee van de wereldgezondheidsorganisatie heeft het eindbedrag van de begroting voor 1955 bepaald op 9.500.000 dollar.

Paus Pius de Twalfde heeft opdracht gegeven bij alle Pauselijke plechtigheden speciale plaatsen te reserveren voor delegaties van arbeiders.

In Rangoon is dezer dagen de zesde grote Boeddhistische Raad geopend, die, naar verwacht wordt, ten minste twee jaar zal duren. De voornaamste taak van de Raad is het samenstellen van een geautoriseerde vertaling van de Boeddhistische geschriften in het Pali, de taal die Boeddah sprak.

Een schilderij van Rubens, „de afneming van het kruis“, dat uit het museum van Toronto was gestolen, is de volgende ochtend onbeschadigd op een grasveld in de stad teruggevonden, het doek was voor 30.000 dollar verzekerd.

Op het eerste filmfestival voor Zuid-Oost-Azië, dat te Tokio gehouden is, heeft Japan de prijs voor zowel de beste speelfilm („Konjiki Yasha“ - „De Gouden Demon“), als voor de beste documentaire („Sakuma Dam“) gekregen. Het volgende festival zal in Mei van het volgende jaar te Singapore worden gehouden.

## Liever dood dan rood

OXFORD - De debatclub van de universiteit van Oxford heeft met 94 tegen 92 stemmen een motie aangenomen, waarin de voorkeur wordt gegeven aan een derde wereldoorlog boven het leven onder een communistisch bewind.

## „Rembrandt“ in Rusland ontdekt

AMSTERDAM - In het ministerie van cultuur der Sovjet-Unie te Moskou heeft men in de bergplaatsen van het restauratie-atelier een schilderij ontdekt, dat sterke aanwijzingen levert, als zou het van de jonge Rembrandt zijn.

Men heeft het doek na een langdurig en systematisch verwijderen van de verharde laklaag naar het Kunsthistorisch Instituut overgebracht, alwaar het aan diepgaand kritisch onderzoek is onderworpen.

Het portret stelt een oud man voor met baret en bontkraag tegen een olijkleurige achtergrond. Het academiëlid I. Grabar, Directeur van het Kunsthistorisch Instituut, is van mening, dat het een werk van Rembrandt moet zijn uit de Leidse periode. Dit wordt ondersteund door de signatuur „R“ en de datum 1629, toen Rembrandt derhalve 23 jaar was.

Andere kunsthistorici uit de Sovjet-Unie, die het schilderij evenzo met zorg hebben bestudeerd, zijn de opvatting toegedaan, dat het hoogstens een copie kan zijn van een doek uit een latere levensperiode van de Nederlandse meester. Dit is b.v. de mening van Prof. B. Whipper, die

## Sabotage in Guatemala

GUATEMALA-STAD - Jongstleden Donderdag zijn verschillende ladingen springstof door onbekenden langs de spoorlijn tussen Puerto Barrios en Guatemala-stad geplaatst. Slechts één lading is tot ontploffing gekomen, toen over deze lijn wapens en munitie afkomstig uit Polen naar de Guatemalaanse hoofdstad werden vervoerd.

De ontploffing richtte onbetekende schade aan; de overige springstoffen waren eerder door de autoriteiten onschadelijk gemaakt en verwijderd.



SOLO O EN HIGHBALL

AGENTE: J. A. NIEUW  
TEL 1227

aan de signatuur geen beslissingen de waarde toekent. Het academiëlid W. Lazarew wees er op, dat de werkwijze van het schilderij enigszins afwijkt van die, welke de bekende Rembrandts kenmerkt.

De stotsom van de kunsthistorische discussie is nog niet getrokken. Wel is bekend gemaakt, dat binnenkort bij de Academie van

Wetenschappen te Moskou een monografie van academiëlid I. Grabar zal verschijnen, waarin hij de volledige gang van zaken van de restauratie beschrijft en zijn mening handhaaft, dat het hier wel degelijk een doek uit Rembrandt's jeugd betreft. De vereniging Nederland - U.S.S.R. deelt mede dat te hebben ontleend aan „Sowjetskaja Koeltoers“ van 6 Mei 1954.



Keep your car like new...  
the envy of everyone... with SIMONIZ

Protect the original polish of your car with SIMONIZ. First have it cleaned well with SIMONIZ KLEENER, in liquid or paste, then apply a coat of long-lasting SIMONIZ. Your automobile will, in this way, be protected for many months against the dust, dirt and tar of the road. SIMONIZ KLEENER and SIMONIZ Paste are the perfect combination for beauty... for protection. And remember... SIMONIZ lasts longer!

Today more than ever... motorists wise SIMONIZ!

SIMONIZ COMPANY

2100 INDIANA AVE.  
CHICAGO 16, U.S.A.



## ATTENTIE LUCHTREIZIGER!

RESERVEERT UW VliegPASSAGES BIJ

K. N. S. M.

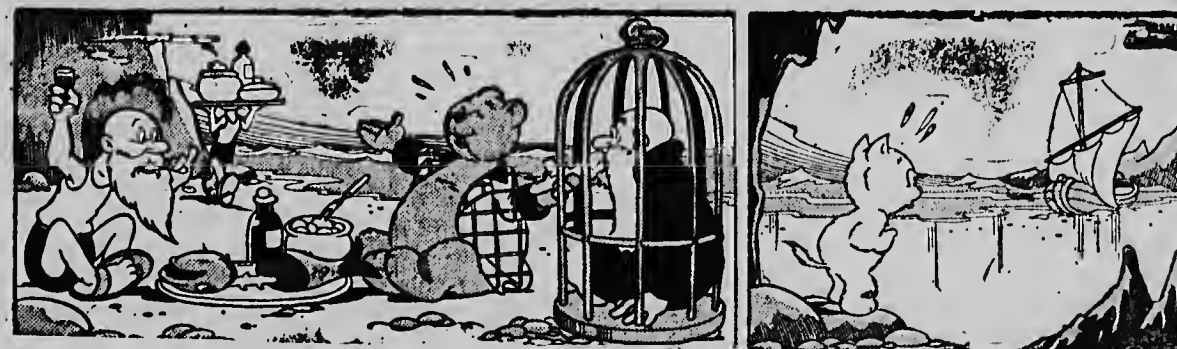
Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778

Bijkantoor San Nicolas Telef. 5296

## TOM POES

### EN DE SCHAT OP DE ZEEBODEM



Zo was het dus afgesproken; heer Bommel werd heer van het eiland en de vismannen kregen de Bommelschat. De hoofdmann gaf een feestpicknick op het strand en Hocus Pas, die nog steeds slap boven in de bergen zat, werd naar beneden gehaald en in een kooi gezet.

Het is opmerkelijk, zei heer Ollie, dat een heer, die 'n man is, alles bereiken kan wat hij wil, als hij maar goede vrienden heeft! Zo heb ik dit eiland weer boven gehaald, jullie vismannen weer tot gewone mensen gemaakt, deze gevaarlijke tovenaars

voor altijd onschadelijk gemaakt.....

Leugens! schreeuwde Hocus Pas. Als Tom Poes er niet was geweest, zwom jij nu nog als een vis rond! Een dikke opschepper ben je! Jij had mij nooit klein gekregen: Jij.....

En daarom, vervolgde heer Ollie, alsof hij niets had gehoord, stel ik voor dit eiland Bommel-eiland te noemen!

Tom Poes had intussen een eindje langs het strand gelopen en toen zag hij opeens een boot liggen!

## TOM POES Y TESORO DEN FONDO DI LAMAN

Asina nan a combeni anto, senjor Bommel a bira donjo di e isla y e homer-piscanan a hanja tur e tesoro. E hefe a duna un pic-nic cantu di laman y Hocus Pas kende ainda ta suf y no por move nan a tresce abao y a hincela den un haula.

Ta notabel, senjor Ollie ta bisa, cu un cabayero, cu ta un homber di berdad, semper ta logra cu loke e kier, basta cu e tin poco amigo bon. Asina ma tresce e isla aki riba awa trobe, hasi bosonan homber normal trobe, limina e homber magico aki pa semper....

Mentira! Hocus Pas ta grita. Si no tabata pa Tom Poes, ainda bo ta landa rond manera un pisca. Un bromero gordo bo ta! Abo nunca por a hasi mi nada. Abo....

Y pesey senjor Bommel ta sigui, manera cu e no a tende nada, pesey mi ta supone boso lo yama e isla aki den futuro, Isla di Bommel!

Mientras tanto Tom Poes a sigi camna rond un poco canto di laman y di repente e ta nota un boto mará canto di awa!

When natural feeding fails...

**LACTOGEN**

A MILK FOOD PREPARED ESPECIALLY FOR INFANT FEEDING

NESTLE  
a Nestlé product

If your baby cannot have the advantage of breast feeding, he can still thrive on a diet that closely resembles breast milk. Lactogen is made from premium quality whole cows' milk. It is specially processed to make it easy for babies to digest. You simply mix Lactogen with boiled water to provide the nourishment baby needs to develop strong, sturdy bones and good sound teeth. Ask your doctor about Lactogen.



### SURINAAMSE BASKETBAL- VIRTUOZEN CHINA LITTLE DEVILS OP ARUBA

De Surinaamse basketbalvirtuozen China Little Devils die op Curacao een zeer goede naam maakten door de aldaar gespeelde wedstrijden allen te winnen en met klinkende cijfers, zullen op Aruba hedenavond de eerste wedstrijd spelen en wel tegen de Arubaanse basketbalkampioenen R.C.A. Wij kunnen hier niet voorspellen wie de overwinning zal behalen maar wel dat een harde en spannende wedstrijd te verwachten is. De wedstrijd welke om 8 uur zal aanvangen zal in het R.C.A. sportcentrum te Solito plaats vinden.

Wij kunnen een ieder aanraden heden avond in het R.C.A. centrum te Solito deze wedstrijd te gaan zien.

Zondagavond spelen de gasten in hetzelfde centrum een wedstrijd tegen de Caribeploeg terwijl de Chinese Club Aruba op Dinsdag-

avond om 8 uur de strijd tegen de gasten zal aanbinden. Op Dinsdagavond zal dan nogmaals een wedstrijd plaats vinden doch wie dan de tegenstander van de gasten zal zijn is nog niet bepaald. Alle wedstrijden zullen in het R.C.A. sportcentrum plaats vinden en zullen allen even aantrekkelijk zijn gelet op het grote succes dat de gasten op Curacao behaald hebben. Dus basketbal liefhebbers allen naar het R.C.A. sportcentrum.

### SPORTPROGRAMMA

#### Voorbal

#### Wilhelminastadion

Zaterdagavond 8.15 uur.

ARUBA vs. CURACAO  
(Om de zilveren molen)

Zondagmiddag 4.15 uur.

ARUBA vs. CURACAO  
(Om de Basiroetibeker)

#### Basketball

#### R.C.A. Sportcentrum

Heden, Vrijdagavond 8 uur.  
R.C.A. vs. China Little Devils (Suriname)

Zondagavond 8 uur.  
Caribe vs. China Little Devils  
Dinsdagavond 8 uur.  
Chinese Club Aruba vs. China Little Devils

Tennisedstrijden  
A.P.M. terrein  
Zaterdag en Zondagmiddag 3 uur  
n.m. Politie Aruba vs. Politie Curacao.



### ULTIMO NOTICIA DEN UN CASCA DI PINDA

Evacuacion di trupa-nan herida di Dien Bien Phoe a termina. Frances nan ta deliberando awor pa duna algun personan civil libertad kende tabata den forti dia cu e lugar a cai. Communista-nan a declara di no tin nada encontra pa duna e hendenan aki nan libertad.

Na Cairo awe nan arresta 15 official, cual ta worde acusa di a tuma parti den accion revolucinario di rebele-nan luna pasa.

Officialmente Marino Americano a cumisa investiga motibo di e desastre grandi abordo di e porta-avion grandi Paddington. E desastre cu a cumisa cu un explosion y despues un candela grandi abordo a costa bida di mas di 100 persona mientras mas di 200 a worde cériamente herida.

Segun prome informacion-nan no tin posibilidad cu ta sabotaje.

Bon noticia di Egypte ta descubrimiento di un barcu den fondo di laman cu tin mas cu 5 mil anja bieuw. Abordo tin un cargamento di parfum y un parti di e carga aki ainda ta den bon condishon. Un geologico hoben di 34 anja a hasi e descubrimiento aki.

Ambassador Americano na Persia a declara cu e anja aki America a manda 85 million dollar caba pa yudanza na Persia y cu hasiendo esaki tin mayoria motibo cu te awor tin pas y orde den e pais aki.

A worde disidi tambe di saca resto-nan di e comét cu recien a accidenta den ocean Atlantico. Nan ta spera di descubri e motibo di e accidente door di e resto-nan di e avion.

No a drenta ningun informacion ainda cual resultado control di e barcu di carga Frances a duna e Americano-nan den Panamakanal. E buscamento aki ta tuma lugar cu aprobacion di gobièrno frances y cu orde di donjo di e barcu, cual tin destino pa Guatemala y cu tin arma abordo.

Awe tres avion di geura americano door di peticion di gobièrno di Nicaragua tabata controla no costa di Nicaragua-Guatemala. Nicaragua ta sospecha cu tras di grens Guatemala nan ta formando nan trupa-nan.

Sir Edward Millary, e homber cu a subi te na top di Mount Everest ta hopi malu. E tin un pulmonia fuerte, probabel cual e la hanja, tratando di saca un poco americano di un expedicion den Himalaya. Libranando-nan for di un posleinn fatal. E Americano nan a cai den un profundidat di mas di 60 pla, ora cu e ta saca nan e mes a cal y herida su mes, clbrando algun ribtji.

### PROGRAMMA

#### VRIJDAG 28 MEI

5.30 Muziek (reclame); 6.25 Voor de jarigen; 6.30 Dinermuziek; 7.00 Muziek (reclame); 7.45 Nieuwsberichten; 8.00 Programma Cal Wolter; 8.30 Muziek (reclame); 8.45 Peticiones; 9.30 Sluiting.

#### ZATERDAG 29 MEI

11.30 Muziek (reclame); 12.00 Lunchmuziek; 12.25 Nieuwsberichten; 12.40 Muziek (reclame); 1.30 Sluiting.

### Cronica di deporte

Pa campioen di afdeling A di prome clase di KNVB, e club di Amsterdam DWS, a bira campioen di Hulanda, derotando su rival Ajax cu 5-2.

Diasabra y Diadomingo amantenan di futbol na Aruba lo por goza trobe di dos wegá interesante entre Corsow y Aruba. Diasabra anochi den Wilhelminastadion nos equipo lo enfrenta Corsow. E wegá aki ta bai pa e „molina di plata.“

Prome biaha Aruba a gané, di dos biaha na Corsow, Corsow a triunfa. Diasabra awor e ta di tres ronde pa e tropheo aki.

E week-end aki nan ta spera na Aruba e equipo di Tennis Curazoleno. Encuentro-nan cu lo tuma lugar ta riba terreno di APM y wegá-nan ta contra POVA. Diasabra y Diadomingo 3'or di atardi e match-nan lo cumisa.

Little Devils e equipo di Basketball Surinam cual actualmente ta hasiendo un torneo den Antiyá-nan ta na Aruba.

Na Corsow nan a triunfa riba e campioen-nan di Corsow. Bon binl na Aruba Chinese Little Devils.

### UN FIRE-FLY TA ACCIDENTA

Diarazon mainta un di e avionnan di marino Fire-fly ta accidenta na Dr. Plesman airport. E avion aki a sali for di baan y crash den un curra. Fortunamente no tabatin ningun accidente personal.

### ACCIDENTE DI TRABAO NA NIEUWPOORT

Diamars atardi na e mina di fosfaat di Nieuwpoort na Corsow un obrero di 52 anja un tal P.M. a worde derá bao di un lawine di piedra e ua cai riba dje. E la cibra algun ribchi.

Durante transportacion pa Hospital e ta muri na caminda, Doctor a constata cu un di e ribchinan a bora su pulmon. Polis-nan ta investiga e asunto.

### BJIEUW A DESPARESE

WILLEMSTAD - Comisario di polis di Corsow ta busca un muher Margareth Saunders di St. Kitts, di 68 anja di edad. E muher aki tabata emplea na Pensioen Brion y ta mihor conosi bao di nomber di Miss Muggy.

Por ultimo nan a mirele den vecindario di Moron na Salinja Diamars anochi pa 8'or. Su signalement ta: Color seur, cabel gris, e ta haltu 1.70 metro, bisti un blousa roos y un saya di hopi color. Su cas ta na Parerawijk no. 30.

### K. LOONSTRA

Electrische Leidingen  
Dakota - Tel. 1575

### Seccion Social

Dia Razon dia 27 di Mei senjora Hubertina L.M. Soons, a cumpli anja. Felicidad y hopi anja mas di bida y salud.

Nos ta recorda cu ayera dia 28, ta cinco anja caba cu N.E.N. (compania di aseguro) ta establei na Aruba.

Pabien, y hopi anja mas nos ta desea nos Ontvanger di Aruba Sr. C.J. v.d. Brijnk, kende ta celebra ayera su fecha natal.

Na Noord tambe tin fiesta, na cas di Maria Peronilla Tromp, cual ta hasi anja. Masha pabien, y hopi anja mas.

12 anja y mei jubileo, ta algu! Asina nos ta felicita Sr. y Sra. Ernest E. Croes. Nos ta blsa 12, bes mas 12 anja y mei pa e pareja sympatico aki.

Bandera ariba na Eman Trading, na unda empleado Nel Oduber ta cumpli anja. Masha pabien, sigur e dia aki no ta pasa ketu voorbij y lo tin un rondje den ofielna.

Nos lista di awe nos ta cera cu Srta. Magdalena Tromp, di Bacostraat 5. Huntu cu deseo-nan di tur su familia nos ta agrega di nos. Hopi pabien y pasa un dia contentu y feliz.

### Grote Basketball ontmoetingen

in het R.C.A.-Stadion

VRIJDAG 28 MEI  
R.C.A.-C.L.D. (Suriname)  
(om de Ver. Suriname-beker)

ZONDAG 30 MEI  
Chinese Club-C.L.D.  
(om de Raghunath-beker)

DINSDAG 1 JUNI  
Caribe-C.L.D.  
(om de Sawcon-beker)

DONDERDAG 3 JUNI

Lago All Stars-C.L.D.  
(om de Rhamedit-beker)

Alle wedstrijden beginnen  
om 8 uur

### Buiten eten!

IS NIET DUUR BIJ

### RIO BAR

\* wát 'n keuken

\* wát 'n bar

\* wát gezellig

Rio Bar

Nassastraat



### De Veer Theater

HEDEN, VRIJDAG 28 MEI, om 8.30 uur n.m.  
De film vol beroemde avonturen in TECHNICOLOR:

### "KIM"

(In het Engels met Spaanse tekst)

met:  
ERROL FLYNN, DEAN STOCKWELL, PAUL LUKAS en  
ROBERT DOUGLAS

Het mystieke INDIE in prachtige kleuren! Een film vol  
spanning!

f 1.25

12 jaar toegelaten

f 1.00

ZATERDAG 29 en ZONDAG 30 MEI, om 8.30 uur n.m.

PREMIERE van de reuze Warner Bros Muzikale:

### "APRIL IN PARIS"

(In het Engels met Spaanse tekst)

in prachtig TECHNICOLOR met:

DORIS DAY - RAY BOLGER CLAUDE DAUPHIN -

EVE MILLER

10 overbekende liederen waaronder: "April in Paris",  
"Give me your lips", "I know a place", "I'm Gonna ring the  
bell tonight", "It must be good!"

Een meer dan genoeglijke avond wacht U!

f 1.75

18 jaar toegelaten

f 1.25



With pride we announce the  
arrival at Aruba of a large stock of  
the famous

**MACLEAN'S**  
Matured Scotch  
Whiskey

AVAILABLE IN TWO SIZES - ORDER NOW AT THE

SOLE-DISTRIBUTORS

JAN C. LACLE - PHONE 1048

### SOSPECHO

III  
- Ta memoria-nan teribel. - Donald ta bisa poco poco.

Sin papia nada mas muher y homber ta braza otro, keto y comporndiendo otro nan ta keda asina un rato.

Despues Monica so ta sali pa bai controla abao si e cuarto ta bon cera. Luna ta manda su rayo di plata riba e terreno. Monica ta sinti un movimiento tras di curra: y ta puntra: - Tin' un hende ei tras? -

- Un bos grof, e bos di e homber cu un marca den su cara ta contesta: - Ta 'mi juffie. Polis-nan ta mi tras y mi no sa na unda pa mi hinca mi culpa. -

- Pero aki tampoco bo no por keda! -  
- Mester por! Mester! No cer tanto durro contra un pobecito, juffie. Y pa fabor no conte nada ni ningun otro cu bo a mira mi aki banda. -

Y idea aki so ta pone Monica gril di susto. E mester a tene na porta pa no kita cai.

- Pa fabor, bai di aki, e ta pidi. Mi ta duna bo placa y cuminda pero pa fabor bai lew di aki banda „bo ta tende. Lew! -

E ta drenta den cas trobe y ta bai den cashi pa saca placa. Ochenta florin, placa cu e tin di spaar pa compra un regalo pa su casá. Si e bagamundo keda aki banda anto polisnan ta capaz di hala atencion riba Donald. Una bes cu bo tabata den prison hende-nan ta bira masha duro pa bo. Si nan mester sa Donald sn bida di antes, anto tur bisinja-nan di aki banda lo menosprecia nan mes ora. Monica ta pone e placa den su sacu y ta bai na e cashi di provision yendo un maucito cu dos pam grandi cu e mes a traha, worst, un pida ham, un pida keshi. Lihe e ta pone tur cos den e maucito.

-Pero Monica, kiko bo ta hasi? - ta zona Donald su stem contenu su tras.

- Eh...nada..., - e ta bisa.

- Y tur e provision, ta pa kiko? Ta pic-nic bo kier bai? -

- Si, mi ta pensa di has un keiru largu manjan mainta. -

- Pero ta parse cu bo ta tene cuenta cu lo bo tin bon appetit manjan, -

E ta camu bini mas acerca y ta tene Monica den su brazu.

- Hey dushi, e ta bisa, con bo ta hasi strango asina? Kiko falta bo? -

- Un rato e ta pensa pa sigui hunga rol, pero aro cu e ta sinti presion di e man fuerte-nan rond di dje y ta mira den wowo-nan gris

FIN.

### Switch to SCHLITZ



The Beer that made Milwaukee famous





13de  
JAARGANG  
No. 1941

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824)  
Abonnement f 2.50 per maand.

# De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282.  
— Agent San Nicolas: „Daco's Tavern“, Tel.  
5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

ZATERDAG  
29 MEI  
1954



## Deskundigen wisten Indo-Chinese knoop niet te ontwarren

### Surinaamse binnenlandse Luchtvaart gereorganiseerd

Aandelen in nieuwe N.V. worden door Surinaamse Vereniging ook op de Antillen verkocht  
(Van onze correspondent)

handelskringen al vele malen ter Nadat het binnenlands luchtverkeer in Suriname jarenlang is gepropageerd door de jeugdige Surinaamse piloot Kappel en ook verschillende pogingen door hem werden ondernomen om een geregeld bedrijf tot stand te brengen, is men er in Suriname thans toe overgegaan het gehele probleem nogmaals onder de loupe te nemen en te pogen het bedrijf door een grondige reorganisatie op bredere en solider basis te plaatsen.

### Bescherming Arubaanse belangen

De „Reizende verkoper“ is in sprake gekomen. Verkopers uit het buitenland komen naar hier, stallen hun waren uit, verkopen en vertrekken, zonder dat er uit hun transacties ook maar een cent op Aruba blijft hangen.

Zij doen hierdoor de bestaande handel onafhankelijk concurrentie aan. De hier gevestigde zakenmensen betalen belasting, hebben hun kantoren en personeel en worden door deze vrijbuiters uitgeschakeld.

Een zeer treffend voorbeeld hiervan vonden wij in „De Echo“, het gestencide mededelingenblad van de Vereniging van Handelaars. Een verkoper arriveerde uit Amerika. Hij kwam met artikelen die hier door een bestaande handelaar vertegenwoordigd worden.

De goede man werd door zijn Arubaanse relatie ontvangen, rondgeleid en kreeg gelegenheid in de zaak van de plaatselijke vertegenwoordiger zijn monsters uit te stallen. Er werden verschillende zaken tot stand gebracht, waarop de verkoper zijn monsters pakte en met de orders in de tas vertrok. Later bleek dat de plaatselijke handelaar over deze transacties GEEN commissie kreeg.

Schadelijker kan het wel haast niet. Wij geloven dat de handelaars kunnen beginnen met zelf maatregelen te nemen en wel door solidair te weigeren van reizende kooplieden te kopen, die niet door de plaatselijke handelaar vertegenwoordigd worden.

Daarnaast is het dringend noodzakelijk dat de Overheid ingrijpt en dit soort praktijken onmogelijk maakt, door bijvoorbeeld te verbieden dat reizende kooplieden hier zonder vergunning werken. Een vergunning zou slechts tegen een flinke vergoeding moeten worden afgegeven, waardoor deze verkopers, net als de bestaande handelaars, meedragen in de gemeenschapskosten.

Er is al jaren over gesproken. Talloze requesten werden ingediend. Het wordt tijd dat de Overheid thans handelend optreedt.

MELK is een overheerlijke drank, maar alleen VERSE melk van GEZONDE koeien Drink daarom alleen de dagelijkse vers aangevoerde LACTEA MELK Gratis thuisbezorgd. ROYAL BAKERY Tel. 1327



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

Door de Heer L. Eyck, een bekend Surinaams koopman en directeur van het Surinaamse tourenbureau, is samen met de Heer Kappel thans een N.V. opgericht, waarvan als beginkapitaal f. 150.000.— is volgestort. De Surinaamse regering zal voor 51% in het bedrijf deelnemen, waartoe de Staten van Suriname reeds f. 200.000.— credit hebben toegestaan.

Het is de bedoeling een drietal Cessna vliegtuigen en een drietal helikopters in dienst te stellen en behalve het onderhouden van lucht diensten, zal de onderneming zich ook toeleggen op kartering en landexploitatie.

Voor Surinamers op de Antillen is de gelegenheid opengesteld aandelen te kopen. Hierbij verleent op Aruba de Vereniging Suriname haar medewerking. Men zal trachten hier tien aandelen van f. 1000.— elk te plaatsen.

### CHINESE LITTLE DEVILS WONNEN EERSTE WEDSTRIJD MET KLINKEDE CIJFERS

Het Surinaamse team Chinese Little Devils won de eerste op Aruba gespeelde wedstrijd, tegen het team van R.C.A. met klinkecijs. Er waren een zeshonderd toeschouwers, toen scheidsrechters Figueira en Abraham het aanvangssignaal gaven. De uitslag was 64 voor het Surinaamse team en 32 voor R.C.A.

In onze sportkroniek van Maandag komen wij uitvoerig op deze interessante wedstrijd, waarin de C.L.D. zich een klasse beter toonde terug.

### Royal Mail laat drie nieuwe schepen bouwen

De agente op Aruba van de Royal Mail Lines, de firma Aruba Trading Co., deelt ons mede, dat de Royal Mail contracten heeft getekend voor het laten bouwen van drie nieuwe schepen.

### STAKING BIJ PANAM IN VENEZUELA

In de Amigoe van gisteren lezen wij onder meer:

Woensdag is een algemene staking uitgebroken onder het personeel van de Pan American Airways te Venezuela. Reeds enige tijd bevindt zich in Venezuela de heer Hume, chef van Public Relations te Miami van de P.A.A. om de geschillen bij te leggen. De heer Hume was daar Woensdag j.l. nog niet in geslaagd zodat de staking uitbrak en alle vliegtuigen van de P.A.A. voor Venezuela nu naar Curacao vliegen, vanwaar passagiers en vracht naar Venezuela worden doorgevlogen met de K.L.M. en de Linea Aeropostal Venezolana.

Intussen is de Dr. Plemanluchthaven in een emergencystation voor de Pan American veranderd. Extra personeel uit Miami is overgekomen om een helpende hand te bieden, want met het lokale personeel kan de agente Maduro & Sons het vele extra werk niet af, hoezeer zij dit ook zou willen. Men is dag en nacht in de weer om toch de best mogelijke service aan de passagiers te bieden.

De heer Hume zet zijn pogingen inmiddels voort en er blijft gegeronde hoop bestaan, dat zijn bemiddeling met succes zal worden bekroond.

Een soortgelijke staking, die onder het personeel van de Pan American te Miami dreigde, kon worden voorkomen.

### MEVROUW BOEKHOUDT TEN GRAVE GEDRAGEN

Onder enorme belangstelling werd gistermiddag het stoffelijk overschot van Mevrouw Carmen Boekhoudt-Wildt ten grave gedragen. De lange rouwstoet werd voorafgegaan door deputaties van de Eerwaarde Freres, het douanekorps en van tal van verenigingen, waaronder de Verkeners organisatie, welke altijd zo de bijzondere belangstelling genoten van de overledene. Achter de auto waarin het stoffelijk overschot rustte volgden familieleden en tal van autoriteiten, onder wie de wvd. Gezaghebber, de Heer F. de P. Wever, alsmede talloze kennissen en vrienden.

Aan de groeve werden de laatste geboden gezegd door de Eerw. Pater Oeverhaus. Mevrouw Boekhoudt ruste in vrede, terwijl God allen die achterbleven de kracht moge geven dit smartelijk verlies te dragen.

### A.V.B. JUNIORES NAAR CURACAO

Met het vliegtuig dat vanmiddag het Curacaoese voetbalteam naar Aruba brengt, vertrekken de A.V.B. Juniores naar Curacao, waar zij hun krachten zullen meten met de junioren van de C.V.B. Onze jongens wensen we een goede reis en veel succes.

### Samson beker

In de advertentie van gisteren over de grote basketbalwedstrijd is de naam van onze goede vriend de Heer (Don Simon) Samson wel zeer verminkt doorgekomen. Wij vertrouwen dat onze (intelligente) lezers toch wel begrepen hebben dat de trofee de „Samson“ beker heet. Onze verontschuldiging.

### HET HART OP DE VERKEERDE PLAATS

DELFT - Drie mannen in Delft hebben het hart niet links, doch rechts in het lichaam, en niet alleen het hart dragen zij op de verkeerde plaats, ook alle andere inwendige organen bevinden zich op een plaats, tegenovergesteld aan de normale.

Dit werd geconstateerd bij de tweede doorlichting, die de stichting F.O.T.U. te Delft verrichtte tijdens het bevolkingsonderzoek op t.b.c.

De andere onderzoeken (op fabrieken, in militaire dienst enz) meegerekend, werden van de 67.658 inwoners, die Delft op 1 Januari 1953 telde, 61.768 personen doorgeleefd. Dit betekent een percentage van 91,3 procent. Van de onderzochte personen hadden

er 24 actieve long-t.b.c.; 123 waren dubieus actief en 355 (195 mannen en 160 vrouwen) inactief. Van de bijna 6.000 personen, die niet werden doorgeleefd waren er 2.018 die botweg weigerden, terwijl 46 religieuze bezwaren aanvoerden.

Dr. W. A. Griep, longspecialist en geneesheer-directeur van het Groene Kruis-Sanatorium te Delft gaf als zijn mening te kennen dat de t.b.c. kan worden uitgeroeid. Dit zal echter slechts kunnen gebeuren, betoogde hij, wanneer de gehele bevolking meewerkt bij het periodieke bevolkingsonderzoek en wel zolang, totdat geen enkel geval van t.b.c. meer wordt gevonden.

### „ONS SURINAME“ ONTVING DELEGATIE IN HAAGSE DIERENTUIN

'S-GRAVENHAGE. De afdeling Zuid-Holland van de Vereniging „Ons Suriname“ heeft gisteravond in de Dierentuin te 's-Gravenhage een bijeenkomst gehouden ter gelegenheid van de aanwezigheid van een aantal Surinaamse autoriteiten in verband met de RTC, die voor een uitgebreid opgetogen gehoor een en ander over Suriname hebben verteld, ieder op hun eigen speciale terrein.

„Ik ben alleen maar politicus en wordt soms voor erg vooruitstrevend versleten“ - aldus J. A. Pengel, die er aan herinnerde dat het op 28 Mei precies 21 jaar geleden was dat de afsluiting tot stand kwam, welke het trotse devies draagt: „Van het volk dat leeft en aan zijn toekomst bouwt“; en devies dat wel zeer van toepassing is op Suriname, dat zijn hele toekomst juist thans moet gaan opbouwen en dient af te rekenen met

het oude. „Al val dat niet altijd even gemakkelijk“.

Tevoren hadden de Heren Pos en Emanuëls, de eerste in het algemeen, de tweede op financieel-economisch terrein eveneens uitgezonden hoezeer Suriname bij het verkrijgen van de onafhankelijkheid, waarin het de eigen zaken kreeg te redden, eigenlijk een „achtergebleven gebied“ was.

„Zij stelden in het licht wat sedert 1950 reeds is verricht om die achterstand in te halen.“

Landsminister Emanuëls gaf 'n overzicht van de besluiten, die de landregering in de afgelopen maanden nam voor de versnelde opbouw. De Regering en de Staten hebben zich daarbij een bepaald schema voor ogen gesteld dat nu uitgevoerd wordt. Mogelijk - aldus de Landsminister - zal dat programma veel critiek ontmoeten, maar wij hopen dat in de toekomst vele critici zich zullen ophopen als mensen, die zelf ook zullen kunnen doen.

Landsminister Juglall stelde in het licht, dat Suriname v.a. de economische ontwikkeling weinig baat zal hebben als de bevolking de verwachte vooruitgang niet kan verwerken in verstandelijk en lichamelijk opzicht. Wat dat betreft moet in Suriname nog veel op peil gebracht worden en daarom is de taak van het Departement van de spreker nauwelijks minder belangrijk dan die welke de ontwikkeling van Suriname in meer materieel opzicht behartigen.

Beide Landsministers lieten het niet bij de opsomming van de plannen maar konden ook wijzen op de lijst van maatregelen die in de afgelopen jaren reeds hun beslag hadden gekregen.

Mr. Pos had er de nadruk op gelegd dat de Surinamers zullen kunnen slagen in de doeleinden, die zij zich hebben gesteld als zij daartoe mede het nodige zelfvertrouwen kunnen opbrengen.

Het Statenlid Macmay voelde zich naar hij zeide, echter thuis in Nederland.

De hartelijke ontvangst allerwege en de tropische atmosfeer van de laatste dagen in dit land; het feit dat deze vergadering in een Dierentuin zonder dieren (wij hebben er in Paramaribo wel een met dieren, al is het maar een kleine) wordt gehouden is net als in Paramaribo de Herenstraat „maar daar wonen geen heren“.

Het Statenlid Findlay, die al verschillende tochten naar de meest ontoegankelijke gebieden in Suriname heeft gemaakt, vertelde een en ander over de bevolking

### Wyoming had geen wapen

WASHINGTON - Het Franse vrachtschip „Wyoming“ heeft toestemming gekregen met zijn lading het Panamakanaal door te varen. Gebleken is dat zich aan boord van het schip slechts drie kisten met sportwapens voor Guatemala, twee kisten met de zelfde wapens voor San Salvador en twee kisten met repeteergeweren voor een andere Zuid Amerikaanse staat bevonden.

Het State Department heeft bekendgemaakt dat het Zweedse schip dat een zending wapens uit de Poolse haven Stettin naar Guatemala heeft gebracht, op last van de rederij naar Key West in Florida is gevaren. Daar worden de kapitein en leden van de bemanning door Amerikaanse autoriteiten ondervraagd. Het verloop geschiedt geheel op basis van vrijwilligheid.

### Bacteriologische wapens beproefd

LONDEN - De Royal Navy heeft via het ministerie van marine bevestigd dat het tanklandingsvaartuig „Benlomond“ terug is gekeerd naar Nassau na het uitvoeren van proeven op het gebied van de bacteriologische oorlogvoering in het Caribisch gebied.

„Benlomond“ is veranderd in een drijvend laboratorium voor proeven die gemaakt zijn op scheepsroutes en twintig mijl van het dichtst bijzijnde bewoonde eiland. Patrouillerende torpedobootjagers verschaften een veiligheidscherm terwijl de proeven, die ten behoeve van de defensie werden genomen, werden uitgevoerd.

daar en hoe hard het nodig is deze mensen te hulp te komen opdat zij niet alleen niet ten onder zullen gaan, doch ook een werkzaam aandeel zullen kunnen leveren aan de opbouw van Suriname.

Mr. H. L. de Vries, commissaris voor Suriname in Nederland, sloot de rij van sprekers met het geven van de verzekering dat, al hetgeen hij in Den Haag aan goede sfeer tussen de toekomstige rijksgenoten waarnam, een voorteken is voor het Suriname van morgen, men het volste vertrouwen kan hebben dat het met het Koninkrijk tot in lengte van dagen goed zal gaan.

De bijeenkomst werd besloten met een gezellig samenzijn dat opgeluisterd werd met Surinaamse muziek en kunst en dat tot diep in de nacht duurde.

GENEVE - De leiders van de delegaties van de negen landen die deelnemen aan de besprekingen over Indo China komen vanmorgen bijeen om te trachten een lijst van beginselen voor een bestand, waarover Oost en West het eens zijn, te voltooien. De deskundigen van deze delegaties waren er gisteren niet in geslaagd een dergelijke lijst op te stellen. Zij waren van plan geweest vandaag de pogingen voort te zetten, doch de leiders van de delegaties besloten dit vanmiddag zelf te doen, wat betreft de nog hangende punten.

De verwachting is dat op de bijeenkomst van heden tevens de voorwaarden zullen worden behandeld waaronder de vertegenwoordigers van beide strijdende partijen in Indo China het „Staakt het Vuren“ en de hergroepering van de strijdkrachten zullen uitwerken.

### KOREAANS OVERLEG MISLUKT

Na afloop van de vergadering van Vrijdag verklaarde een Chinese woordvoerder, dat uit het debat gebleken is dat de Verenigde Staten niet van plan zijn tot enige overeenkomst inzake Korea te komen.

De Indiase vertegenwoordiger Krisjna Menon zou vandaag naar Londen vliegen vanwaar hij vermoedelijk verslag aan premier Nehroe zal uitbrengen. Men neemt aan dat hij Woensdag weer naar Geneve zal terugkeren.

### LEUGENACHTIGE PROPAGANDA

Het Russische persbureau Tass heeft een bericht van het Noord Koreaanse persbureau overgenomen volgens hetwelk de Noord Koreaanse regering de terugkeer eist van ongeveer 2 miljoen Noord-Koreanen, die door de Amerikaanse aanvallers met geweld Zuidwaarts zijn gedreven tijdens de Amerikaanse terugtocht uit Noord Korea.

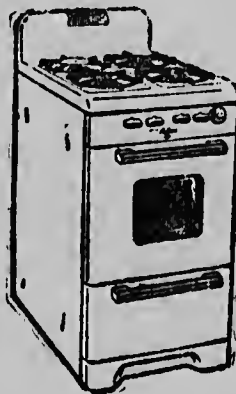
De miljoenen ontheemden uit Noord Korea lijden honger en armoede en staan bloot aan het terreurbewind in Zuid Korea. Zij wensen vurig naar hun vrije land terug te keren - aldus het bericht van Tass.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

### Wilt U tevreden gezichten zien in Uw familie....

KOOK DAN OP EEN CALORIC



gasfornuis, model 9207 X  
4 verstelbare branders  
Veiligheidsbrander  
Temperatuurregeling van 160 tot 220 graden  
Automatische overhitting-regelaar  
Zuurwerend porcelein-emaille  
Alle standaardvoordelen van de duurste modellen

Diverse modellen en prijzen

PALAIS ROYAL - ARUBA N.V.

Keep cool with a "GENERAL ELECTRIC" fan



Filmster Dawn Adams, een 23-jarige Amerikaanse, heeft alle reden hier allervriendelijker te lachen. Zij is zojuist in het huwelijksbootje gestapt met een echte Prins, Vittorio Emanuela Massimi, Prins van Roccaeseca di Volsci. Dawn ontmoette haar Prins in Italië.



## Commentaar

## CHROESJTSJEW EN DE BOEREN

Uit de uitslagen van de in Tsjecho-Slowakije gehouden verkiezingen blijkt, dat de opkomst op het platteland aanzienlijk kleiner was dan in de steden, waar de gebruikelijke percentages van tegen de honderd werden geregistreerd. Verrassend is dit niet. Ten eerste is het in de steden gemakkelijker maatschappelijke controle uit te oefenen door middel van betrouwbare partijfiguren in bedrijven en instellingen van de overheid, door regeling van de vrijetijdsbesteding en door massificatie. De boeren blijven nog vasthouden aan hun oude levensgewoonten en de collectivisatie van de agrarische sector heeft in geen der Oost-Europese staten succes gehad. Ten tweede achten de communistische gezagdragers het thans inopportuun de onafhankelijke boeren te bestrijden en wel om politieke zowel als economische redenen. Politiek wordt nog steeds het oude onderscheid gehandhaafd tussen kleine, middelgrote en grote boeren, een onderscheid, dat niet sociologisch maar bij decreet wordt bepaald. Tactisch zou dit voordelig zijn, omdat het de boerenstand zou verdeeld houden. Veelvuldige philippica in de communistische pers tegen verzoening met de koe-lakken duidt er op, dat de tactiek niet het gewenste resultaat heeft. Nog steeds zijn er meer punten van overeenkomst dan van verschil tussen de bij decreet geschapen groepen: kleine boeren berichten diensten voor de grote in ruil voor het gebruik van hun paarden, in plaats van tegen hoge prijs een staatstraactor te huren; de Hongaarse partij heeft toegegeven, dat de gereedschappen, die voor de landbouw worden geproduceerd de vergelijking met die uit de kapitalistische tijd niet kunnen doorstaan, hetgeen, aldus een officieel rapport, een verkeerde indruk moet wekken. De economische redenen om de grote boeren te ontzien zijn ten slotte doorslaggevend. Op de kleine bedrijven wordt in Oost-Europa niet voldoende geproduceerd om de gehele bevolking te voeden. Het regiem heeft de koe-lakken nog nodig.

De regeringen der satellietstaten maken zich klaarblijkelijk zorgen over de ernstige toestand in de landbouw. In Oost-Duitsland heerst op het ogenblik schaarste aan vlees en vetten en de arrestatie van onafhankelijke slagers op de beschuldiging, dat zij grote hoeveelheden vlees naar het Westen zouden hebben gesmokkeld, is slechts een poging de openbare mening op een dwaalspoor te brengen. Sinds 1949 is in Oost-

Europa onder auspiciën van de Raad voor Wederzijdse Economische Hulp in Moskou zeer veel bereikt op het gebied van de zware industrie. De productie van kolen was in 1953 opgevoerd van 146 tot 183 miljoen ton, van staal van 7,2 tot 12,3 miljoen ton, van olie van 5,5 tot 10,7 miljoen ton, en van elektriciteit van 38 tot 57 duizend miljoen kilowatt-uur.

Deze vooruitgang ging echter ten koste van de productie van verbruiksgoederen. Dit maakte het noch voor de arbeiders, onder wie veel verzuim wordt geconstateerd, noch voor de boeren aantrekkelijk harder te werken: er was immers toch weinig te kopen. In de industrie wordt de productiestijging geleidelijk geringer (1952: 20 procent; 1953: 13 procent). De boeren, die bovendien nog in hun eigen onderhoud kunnen voorzien, bleven zelfs zozeer bij de verwachtingen ten achtere, dat aanvankelijk van sabotage werd gesproken. Nu is men echter ook in de Oost-Europese landen overgegaan op de in de Sowjet-Unie gevolgde politiek. Er zal meer aandacht worden besteed aan de productie van verbruiksgoederen en van landbouwwerktuigen dan voorheen.

De eijfers, die op dit gebied beschikbaar zijn, zeggen nog weinig, wel echter de propaganda, die voor de nieuwe koers wordt gemaakt. Het is duidelijk de bedoeling van het Kremlin zowel in de Sowjet-Unie als in de Oost-Europese landen het communistische regiem te consolideren door na het industrieel potentieel nu ook de welvaart te vergroten.

Dit is wel het belangrijkste punt uit het programma van de nieuwe huidige topfiguren in Moskou en het is tekenend, dat de eerste secretaris van de partij Chroesjtsjew, die als landbouw-expert in feite de agrarische sector leidt, onlangs op zijn zestiende verjaardag de Orde van Lenin en de titel van Held van de Arbeid tegelijk heeft gekregen. Tot dusver was Stalin de enige, die deze eer werd waardig gekeurd.

Handelsblad

## Hillary ziek

NEW DELHI — De bekende Himalaya beklimmer Hillary heeft op een hoogte van 7500 meter op de hellingen van de Makaloe in het Himalaya gebergte een longontsteking opgelopen. Bij de expeditie bevinden zich twee artsen. Naar verluidt zal een Amerikaanse expeditie, die dezelfde berg beklimt zorgen voor penicilline en zuurstof.

Volgens andere berichten zou Hillary een val van 20 meter hebben gemaakt waarbij hij twee ribben zou hebben gebroken.

Hij had zich niet tijdig genoeg uit een afgrond kunnen werken en daarbij later een longontsteking hebben opgelopen. Een en ander zou zijn gebeurd toen hij een kameeraad, die in moeilijkheden verkeerde, te hulp was gesneld.

## Dankbare bevrijdden

HONG KONG — De Dalai Lama en de Pansjen Lama, de wereldlijke en de geestelijke leider van Tibet, hebben telegrammen gezonden aan Mao Tse Toeng ter gelegenheid van de derde verjaardag van de „vreedzame bevrijding” van Tibet, aldus meldt radio-Peking.



AGENTE: J. A. NIEUW  
TEL. 1227

## „Telegraaf” tevreden over artikel 1 van Statuut

AMSTERDAM — Het dagblad „De Telegraaf” van hedenmorgen komt nogmaals terug op de positie van het Koninkschap van artikel 1 van het Statuut en acht de thans verkregen oplossing bevredigend. De dwaze fictieve opdracht der Kroon aan de Koningin is thans verdwenen en de erfelijkheid der monarchie zowel in opgaande als neergaande lijn staat thans boven elke twijfel.

De dubbelzinnigheid der term „wettige opvolgers” is thans weggenomen, omdat hij thans niet anders kan worden gelezen dan als „grondwettige opvolgers” — aldus De Telegraaf.

Onbevredigend blijft dit blad achten de eigen naam van de Kroon en het Koninkrijk „der Nederlanden”, alsmede de omschrijving van het grondgebied van het

Rijk — die eveneens in het Statuut thuis hoort — en die om een geheimzinnige reden in artikel 1 zijn gesupprimeerd.

Het meest onbevredigend acht het blad echter dat de rechtspositie van Nederland in Nieuw Guinea onduidelijk is. Hangt het onmiddellijk af van het driedelig Koninkrijk nieuwe stijl, zoals Staatsvlaanderen indertijd van de Republiek der Zeven Provinciën, of is het direct onderhorig aan het land Nederland? Dit laatste is, naar De Telegraaf meent, het geval. Maar kunnen Suriname en de Nederlandse Antillen desniettemin krachtens artikel 11 van het Statuut aanspraak maken op medezeggenschap in het conflict tussen Nederland en Indonesië over de soevereiniteit van dit gebied?

## MAU-MAU-METHODEN IN TUNIS

TUNIS — Naar aanleiding van het doden van vijf kolonisten, wordt in Tunis de vrees geuit dat dit land te kampen zal krijgen met een tweede Mau Mau. Men ziet in de overvallen niet incidentele daden van rovers doch het optreden van een organisatie met goed gewapende leden, die soms zelfs uniformen aantrekken. Vele Franse landbouwersgezinnen trekken naar Le Kef, op 170 kilometer ten Zuid Westen van Tunis, voor bescherming.

Van officiële zijde is verklaard dat een bende van dit soort leden ongeveer 400 leden telt. Deze bende zou echter aangroeien door dat allerlei ontevreden zich bij haar zouden aansluiten. Sommige leden van deze bende dragen Britse uniformen, vermoedelijk afkomstig van de Afrikaanse expeditie, met op de mouw een witte ster met een halve maan op een groen veld, het teken van het Tunesische bevrijdingsleger. Naar het schijnt bezit de bende Britse, Italiaanse en Amerikaanse geweren, eveneens waarschijnlijk afkomstig van

de Afrikaanse campagne in de Tweede Wereldoorlog. In sommige kringen dringt men aan op een krachtige militaire actie.

## Doodstraf in Rusland

MOSKOU — De „Prawda” heeft vandaag het eerste doodvonnis bekend gemaakt wegens moord sinds deze hoogstraf in de Sowjet-Unie in ere werd hersteld voor doodslag met voorbedachten rade. Een rechtbank te Moskou veroordeelde Alexander Zadorozhny tot het vuurpeleton, nadat getuigen hadden verklaard, dat hij een lid van de Liga der Communistische Jeugd met 15 messteken van het leven had beroofd. Volgens Prawda had de verdachte reeds eerder zeven jaar in de gevangenis doorgebracht wegens diefstal. Het blad noemde hem „een sociaal gevaarlijk wezen, dat een afschuwwekkende, opzettelijke moord heeft gepleegd.”

## Met gropt ceremonieel wordt Paus Pius X vanavond Heilig verklaard

VATICANSTAD — Duizenden pelgrims van overal ter wereld komen thans Rome binnen om de plechtigheid van de heiligverklaring van Paus Pius X bij te wonen. Men verwacht meer dan een halfmiljoen mensen, bij de plechtigheid in de openlucht op Zaterdagavond, waarbij de huidige Paus de naam van zijn voorganger Pius X zal toevoegen aan de lijst van de reeds 4560 heiligverklaren. Naast het hoogaltaar

## Colombia en Japan hervatten diplomatiek verkeer

WASHINGTON — Colombia en Japan hebben vandaag hun diplomatieke en consulaire betrekkingen hersteld met een notawisseling tussen hun beide ambassadeurs in Washington. In een gemeenschappelijke verklaring wordt gezegd, dat deze stap ingegeven werd door het wederzijds verlangen der regeringen van vriendschappelijk betrekkingen te hervatten. Er wordt de hoop in beide landen om haar traditionele vriendschappelijke betrekkingen te hervatten. Er wordt de hoop uitgesproken, dat Colombia en Japan „nauwe betrekkingen van goed wil en reciprociteit zullen onderhouden”.

## Overhangende rots in Panamakanaal wordt opgeblazen

PANAMA — De Maatschappij voor het Panamakanaal deelt mede, dat de rots met een inhoud van twee miljoen kubieke meter, die over het kanaal heenhangt, zal worden opgeblazen, daar hij dreigt in te storten. De werkzaamheden zullen ongeveer vijftien maanden in beslag nemen.

## Molotof bracht Zwitserse Regering beleefdheidsbezoek

GENEVE — De Sovjet-Russische minister van buitenlandse zaken Molotof, is Vrijdagochtend onverwachts uit Geneve naar Bern vertrokken.

Molotof bracht vanochtend een beleefdheidsbezoek aan de Zwitserse federale regering. Dit is de eerste keer sedert de Russische revolutie, dat een Russische minister een officieel bezoek aan de federale hoofdstad heeft gebracht. Hij had zelf een verzoek daartoe gedaan.

## Chaplin krijgt communistische prijs

GENEVE — Aan Charlie Chaplin is de wereldvredeprijs toegekend. Het geld zal hij beschikbaar stellen aan liefdadigheidsinstellingen in Engeland, Oostenrijk en Zwitserland. Chaplin deelt deze prijs met de Russische toondichter Dmitri Sjostakovitsj. De filmcomedian bij monde van zijn secretaris weten voorlopig niet van plan te zijn naar Oost-Berlijn te gaan om de in geld uitgedrukte prijs in ontvangst te nemen.

## Pacifist eindigt hongerstaking

GENEVE — De 34-jarige Indiëse pacifist Vo Song Thiet heeft zijn hongerstaking van drie weken beëindigd, nadat artsen hem hadden gewaarschuwd, dat hij zich „aan de rand van de dood” bevond. Vo wilde met zijn actie kracht bijzetten aan zijn beroep op de onderhandelaren in Geneve om vrede te sluiten in zijn land. De mededeling van Vo's besluit om het vasten op te geven werd gedaan door een priester tijdens een speciale mis voor vrede in Indië, die werd gehouden in de kapel van het ziekenhuis, waar hij wegens zijn zwakte was opgenomen.

## Leeuw van Juda gedecoreerd

NEW YORK — Op 2 Juni zal de kelzer Haile Selassie van Ethiopië het credoraat in de rechtswetenschappen van de Columbia-Universiteit ontvangen.

De keizer is 25 Mei in Amerika aangekomen voor een verblijf van zes weken.

## Geruchten-campagne rond R.T.C.-gedelegeerden

's-SCHRAVENHAGE — Het Surinaamse delegatie-lid Pengel heeft aan het A.N.P. het bericht in „De West” bevestigd, dat de heer Pos en hij anonieme dreigbrieven hebben ontvangen, waarin o.a. staat: „Wie het Statuut tekent, wordt onherroepelijk door ons vermoord”. De brieven zijn in handen van de justitie gesteld. Op een vraag naar aanleiding van een bericht van het r.k. Surinaamse dagblad „De Surinamer”, volgens hetwelk de heer Pengel doende zou zijn de immigratie te bewerkstelligen van 30.000 Hindoestanen, zei de heer Pengel aan een redacteur van het A.N.P., dat dit zuiver fantasie is, een leugen en waanzinnige dwaasheid. Hij zei geen enkele functie te hebben, die hem tot zo iets zou kunnen machtigen.

Het Surinaamse delegatie C. H. Jongbaw, die in Den Haag enige tijd bedlegering was met klachten over pijn in de maagstreek, zal vermoedelijk de volgende R.T.C.-vergadering wel kunnen bij-

## Franse dienstplichtigen worden eerder opgeroepen

PARIJS — Ongeveer 200.000 jongelieden zullen twee tot drie maanden voor de normale tijd onder wapenen worden geroepen, opdat ervaren troepen in Frankrijk of Afrika vrijgemaakt kunnen worden om naar Indochina te worden gezonden. Het wordt hoogst onwaarschijnlijk geacht, dat de Franse regering dienstplichtigen naar Indochina zal zenden alvorens de goedkeuring van de Nationale Vergadering te verkrijgen. Het blijft een open vraag, hoe het parlement op een verzoek daartoe zal beslissen. In ieder geval zal de regering spoedig aanvullende credieten moeten vragen met het oog op de vervroegde oproep; daarbij zal de Vergadering in de gelegenheid zijn haar standpunt bekend te maken.

Bij de wet kan de regering dienstplichtigen naar Indochina zenden, mits zij niet in een „operatie-gebied” worden gebracht.

De oorlog in Indochina, die gemiddeld per dag aan één Franse officier het leven heeft gekost in de afgelopen zeven jaar, heeft tot gevolg gehad, dat Frankrijk een nijpend tekort aan militair kaderpersoneel heeft. Staf- en administratieve officieren worden van achter hun bureaux gehaald om op het exercitie-terrein nieuwe officieren en onder-officieren op te leiden.

## TOM POES

## EN DE SCHAT OP DE ZEEBODEM



Zo vlug als hij kon hield Tom Poes terug naar de plek, waar Bommel en de hoofdmann hun picknick hielden.

— Daar verderop ligt een boot op het strand! riep hij. Daarmee kunnen we misschien weer naar huis komen! We moeten dat schip zien te kopen, heer Ollie!

— Dat is al in orde! zei heer Bommel. Ik ben heer van dit eiland en ik geef order, dat deze boot voor mij en Tom Poes gereedgemaakt wordt!

Zo gebeurde het. De vismensen maakten de boot klaar, ze brachten eten en drinkwater en een uur-

tje later konden Tom Poes en heer Bommel zee kiezen.

— Vaarwel, goede vrienden! riep heer Ollie, maakt van dit onderwater-eiland een model-eiland en zorgt, dat het er beter uitziet, wanneer ik de volgende keer terugkom!

Toen werd de boot in zee geschoven en door de gunstige wind waren ze al heel gauw midden op zee.

— Niet om het een of ander, heer Ollie! zei Tom Poes, maar u hebt vandaag genoeg gepraat! U moest nu de fok maar eens gaan hijsen!

## TOM POES Y TESORO DEN FONDO DI LAMAN

Mas liher ou e tabata por e ta core bai back na lugar na unda Bommel y e hefe di homberpiscanana tabata tene e pic-nic.

Aya un poco mas leuw tin un boto. Cu e boto aki nos por bai cas trobe. Nos mester haci un manera pa compra e baroo aki senjor Bommel.

Esey ta regla cabal! Senjor Bommel ta bisa. Ami ta donjo di e isla aki y mi ta duna orde pa prepara e boto aki pa mi cu Tom Poes por sali cu ne.

Y asina ta socede! E homberpiscanana ta prepara e boto; nan ta hiba eumunda y awa abordo y un ora despues Tom Poes cu senjor Bommel por a sa-

li caba.

Pasa bon mi bon amigonan! Ollie ta grita, haci e isla di bao di awa bira un isla bunita y percura pa e ta mas bunita pa otro biaha ou mi bolbe! Pasa bon!

E boto ta worde pusha den awa y door di e bierto fuerte cu tabatin, den un rato di ora nan tabata meimei riba laman caba ta bai.

No pa nad, senjor Ollie. Tom Poes ta bisa, pero pa awe bo a papia suficiente caba. Bai hiza e bela dilanti un poco awor!

F I N



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## NIETS NIEUWS ONDER DE ZON

### Indianen rookten al „filtertips“

OTTAWA — De Amerikaanse Indianen in Noord-Mexico verbouwen tabak en rookten sigaretten met filters aan de uiteinden duizenden jaren geleden. Dit is een van de conclusies van een antropoloog uit Ottawa, die pas is teruggekeerd uit Mexico met, wat men aanneemt, de grootste verzameling gegevens, die ooit is bijeengebracht over de geschiedenis van de landbouw op het Noord-Amerikaanse vasteland.

Dr. R. S. MacNeish van de Victoria Memorial Museum te Ottawa en zijn vrouw ontdekten in een grot de overblijfselen van zeven achtereenvolgende culturen. Een van deze laatste groepen verbouwen de tabak en rookte haar in tubes, die waren gemaakt van suikerriet. Sommige van deze tubes bevatten filters gemaakt van groentenweefsel. MacNeish kon niet niet stelligheid zeggen uit welk tijdperk de verschillende culturen dateren, maar ze lijken wel veel op die, welke hij 5 j. geleden gevonden heeft in een grot ongeveer 240 km verder weg, en die de sporen bevatten van acht culturen, die tienduizenden jaren terug dateren.

### Amerikaans-Chinees overleg inzake burgergevangenen

GENEVE — Een woordvoerder van de Chinese delegatie te Geneve heeft vandaag meegedeeld, dat de Amerikaanse delegatie aan die van Engeland heeft doen weten bereid te zijn in rechtstreeks contact met de Chinese delegatie te treden omtrent de Amerikaanse onderdanen, die zich in China in arrest bevinden en de Chinese onderdanen in de Verenigde Staten. In communistisch China verkeren momenteel 31 Amerikaanse burgers in verzekerde bewaring. Amerikaanse functionarissen te Geneve verklaarden, dat enigerlei rechtstreeks contact tussen de Amerikaanse en Chinese delegaties over deze specifieke kwestie niet impliceert enigerlei verandering van de Amerikaanse politiek ten opzichte van de regering te Peking. Dit contact zou niet meer betekenen, dan het contact dat gelegd wordt tussen oorlogvoerenden over de kwestie van krijgsgevangenen.

### Meer slachtoffers van scheepsramp sterven

QUONSET POINT — Gisteravond zijn nog drie leden van de bemanning van het Amerikaanse vliegkampschip „Bennington“, aan boord waarvan zich Woensdag op onverklaarbare wijze een ontploffing voordeed, overleden. In totaal zijn tot dusver 94 bemanningsleden overleden. Ongeveer honderd man liggen nog in het hospitaal.

Een instantie van onderzoek van de marine is vandaag het onderzoek naar de oorzaak der ontploffing begonnen.

### High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYPONOX. Ask your chemist for HYPONOX today and feel years younger in a few days.

### B.G. wil niet als anti-Brits worden beschouwd

GEORGETOWN — De wetgeverende raad van Brits Guiana heeft besloten bij de Britse minister van koloniën te protesteren tegen een uittaling van William Bustamante, de eerste minister van Jamaica, als „anti-Brits“ zijn.

(Bustamante verblijft op het ogenblik in Engeland, waar hij pleit voor een nieuwe handelspolitiek tegenover Jamaica.)

De ondervoorzitter van de Raad, William Raatgever, verklaarde: „De inwoners van Brits Guiana doen voor niemand onder in hun trouw aan de Kroon. Dit werd afdoende bewezen bij de kroningsviering hier.“

### Het Israëliësch geschil

DAMASCUS — De plaatsvervangende secretaris-generaal der Arabische Liga, Ahmed Sjoegairi, heeft te Damascus meegedeeld, dat de Westelijke mogendheden de Arabische landen in een memorandum hebben verzocht Jordanië te overreden om de beslissingen van de Veiligheidsraad met betrekking tot de spanning langs de Jordaan-Israëliëse grens te aanvaarden.

Sjoegairi voegde hieraan toe, dat de Arabische regeringen niet op het memorandum zullen reageren.

LEEST DE

ARUBAANSE COURANT

### Ook Zweeds schip wordt onderzocht

WASHINGTON — Amerikaanse functionarissen te Key West (Florida) zijn momenteel bezig met de ondervraging van de gezagvoerder en de bemanning van het Zweedse schip „Alfhem“, dat wapenen van communistische makelij naar Guatemala zou hebben vervoerd, aldus heeft het State Department vandaag bekendgemaakt. Het schip kreeg van zijn reders opdracht om Key West aan te doen. De bemanning wordt volgens het State Department „op zuiver vrijwillige basis“ ondervraagd. De „Alfhem“ zou wapens hebben geladen in de Poolse haven Stettin en deze te Puerto Barrios (Guatemala) hebben gelost.

### Argentijnse textielarbeiders wonnen loonronde

BUENOS AIRES — Door de ondertekening van een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst is gisteravond een staking afgewend van 10.000 textielarbeiders, die reeds verschillende weken lang een langzaam-aan-actie hadden gevoerd. Zij verkregen een verhoging van 0.8 peso van het uurloon en andere voordelen, die echter verre beneden hun oorspronkelijke eisen bleven. De sigarettenrokers en de metaal- en rubberarbeiders zijn nog in staking.

### Legionaires wisten door te breken

HANOI — Acht man van het Franse Vreemdelingenlegioen, die uit Dien Bien Phoe zijn ontsnap, zijn in Noord-Laos aangekomen. Het zijn de eerste ontsnapte Europeanen. Thans zijn in het geheel vijftig verdorven uit Dien Bien Phoe ontsnap.

### C. H. F. van Dam

Tel. 1308  
ADMINISTRATIES EN  
BELASTINGADVIEZEN

## NIEUWE KUNSTMESTSTOFFEN LEVEREN BIJZONDERE RESULTATEN

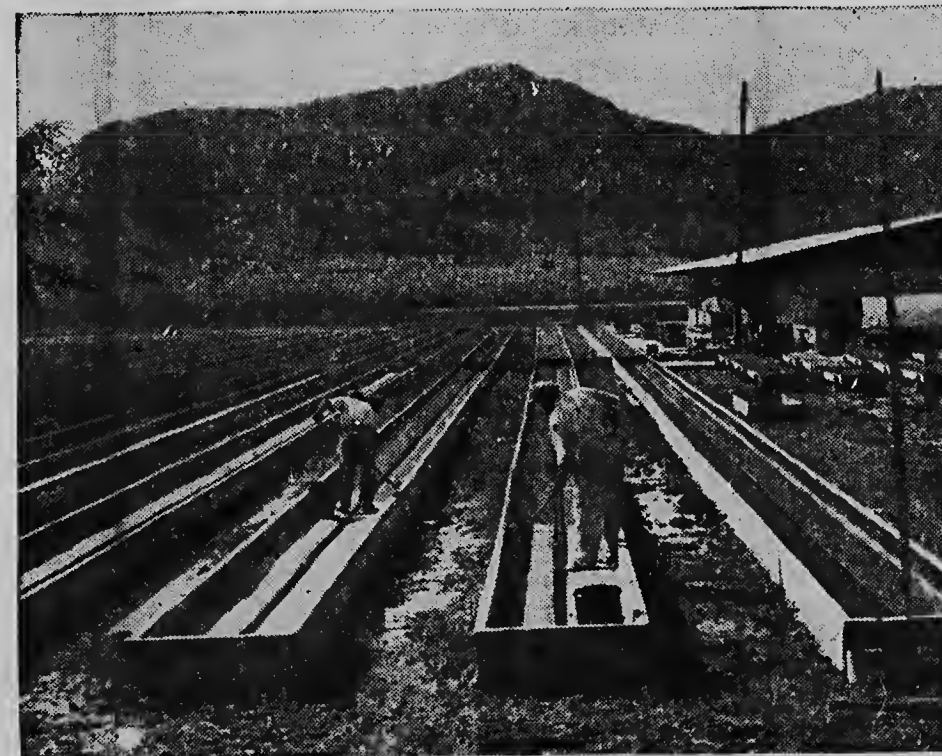
In Amerika heeft men zeer geslaagde proeven genomen met nieuwe kunstmeststoffen, die de naam Hydroponics kregen. In de stoffen heeft men volgens de fabrikanten alle chemicaliën opgelost, die men ook in goede aarde vindt. De proefplanten werden daarom niet in aarde gezet, maar in tanks met kiezelstenen. Daarin werd water gespoten, waarin de kunstmeststoffen zijn opgelost. Op de foto ziet men een record oogst tomaten op een der proefstations.



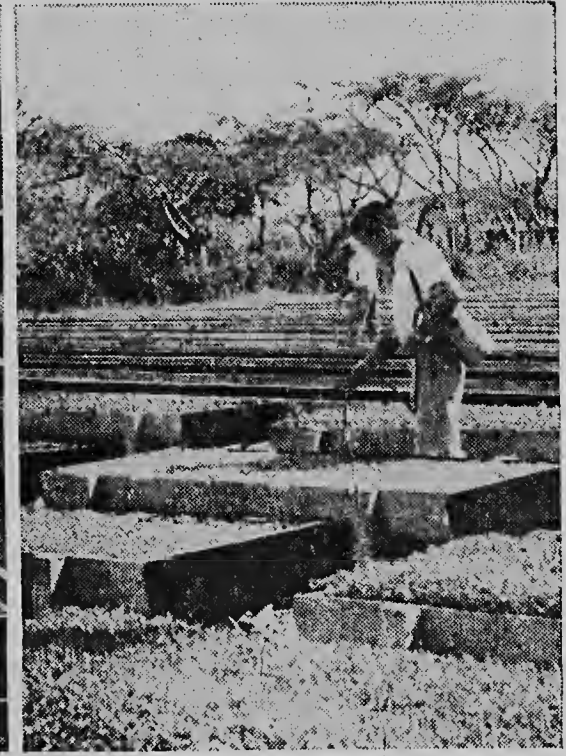
Tomato plants grow nearly six feet high after eighty days.



Tomatoes are sorted in plant. Farm gets 30 tons to an acre.



Workers line beds with asphalt. Gravel will be added and seedlings planted.



Technician sprays seedlings with fungicides.

### Koreaans overleg blijft in impasse

GENEVE — Het hoofd van de Amerikaanse delegatie te Geneve, generaal Bedell Smith, heeft op de vergadering van Vrijdagmiddag over Korea een beroep gedaan op de vertegenwoordigers van de negentien landen om het Zuidkoreaanse plan voor de hereniging van Korea door nationale verkiezingen onder toezicht van de Verenigde Naties te aanvaarden. Dit plan omvat 14 punten voor verkiezingen in geheel Korea onder toezicht van de Verenigde Naties en het terugtrekken der strijdkrachten in fasen, te beginnen met de communistisch-Chinese troepen. Smith verdedigde krachtig het recht van de Verenigde Naties overgebleven werktuig voor de communistische beschuldiging, dat de Verenigde Naties in Korea „aanval en belligerent“ waren. Hij kenschetste de Verenigde Naties als „een morele kracht voor de vrede en het enig overgebleven werktuig voor de handhaving van de collectieve veiligheid“. De communistische voorstellen voor de vereniging

van Korea waren bij nadere beschouwing niets anders dan het Sovjet-veto-systeem, waarvan de wereld zo dikwijls het verlammen effect heeft aanschouwd. De communisten willen, dat wij van te voren ons de handen laten binden en de ogen sluiten, terwijl een verdeeld Korea, afgesloten van de rest van de wereld en de Verenigde Naties, in de communistische sfeer wordt getrokken, aldus Bedell Smith.

Daarna sprak de permanente vertegenwoordiger van Colombia bij de Verenigde Naties, Francisco Urrutia, die de communistische voorstellen verwierp. Volgens spreker moest de kwestie van de erkenning van het gezag der Verenigde Naties eerst opgelost worden, voor er enige voortgang verwacht kon worden.

De Thailandse minister van buitenlandse zaken, prins Wan, zei „van ganser harte“ de Zuidkoreaanse voorstellen als basis voor bespreking te ondersteunen.

### OOK „KLEIN“ DIEN BIEN PHOE OMSINGELD

SAIGON — Generaal René Cogny, de bevelhebber in Noord-Indochina, is vandaag een offensief begonnen ten Westen en Zuidwesten van Hanoi om de aanvoerwegen naar de opstandige Vietminh-troepen, die Yen Phoe, een voorpost aan de Westelijke rand van de delta van de Rode Rivier, belegeren, af te snijden. Te Yen Phoe, dat „het kleine Dien Bien Phoe“ van de rijstgordel wordt genoemd, is het beleg de derde week ingegaan. Franse jagers bestoken de belegeraars, die op hun beurt het ingesloten garnizoen onder voortdurend zwaar mortiervuur houden. Het Franse offensief beoogt de hoofdaanvoerwegen der rebel-

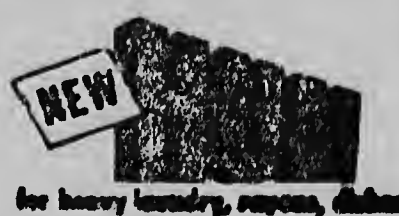
len, die zich samengetrokken hebben langs de rand van de delta, af te snijden. Het Amerikaanse es-corte-vliegkampschip „Windham Bay“ is vandaag met jagerbommenwerpers en verkenningstoestellen te Saigon aangekomen.

In Midden-Annam de Vietminh een felle nachtelijke aanval ondernomen tegen het fort Dong Me onder dekking van mortiervuur.

De verpleegster Genevieve de Galard zal morgen uit Hanoi te Saigon aankomen. Men vermoedt, dat zij ongeveer 48 uur in Saigon zal doorbrengen en daarna naar Parijs gaat, waar zij omstreeks Dinsdag wordt verwacht.

R  
I  
T  
M  
E  
S  
T  
E  
R

AGENTS:  
**E. & G. MARTIJN**  
ARUBA TEL. 1493

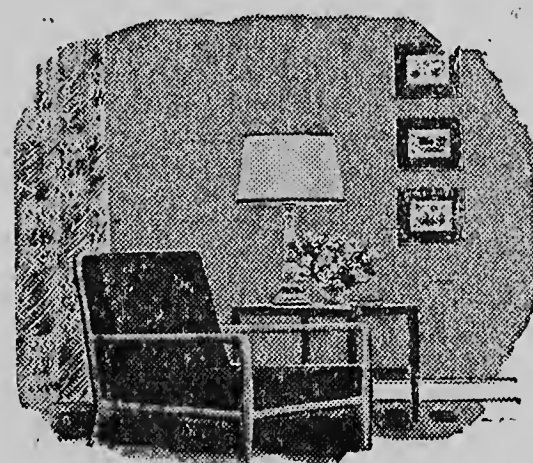


### Slim Fat Away

If fat ruins your figure or makes you short of breath and endangers your health, you will find it easy to lose a half pound a day with the new Hollywood method called FORMODE. No drastic dieting or exercise. Absolutely safe. Ask your chemist for FORMODE and start slimming tomorrow.

### New room beauty in a few hours

### with SPRED SATIN



- Goes on in half the time
- Dries in 20 min.
- No brush marks
- No offensive odor
- Guaranteed washable

### Perfect decorating results every time!

Paint with SPRED SATIN as you like, faster, easier, effortlessly. Start or stop any place. Laps won't show.

SPRED SATIN is the 100% latex base Wonder Point. You can paint a room in a few hours. Choose from 180 beautiful colors — pastels to modern deep shades. Come in! See the beautiful SPRED SATIN colors.



JORGE G. DE CASTRO

FERGUSONSTRAAT 18

DAKOTA

B. J. DE CASTRO & SONS

PRINSENSTRAAT 81

TEL. 2325

### Adverteert

in de ARUBAANSE COURANT

ALWAYS PREFER

**REY  
DE  
COPAS**

AGENTE: A. M. LACLE  
Tel. 1090-1089



Voor een echt gezellige avond naar

**CAPRI Nachtclub**

ZATERDAG 29 MEI van 9—3 uur n.m.

**DINER EN DANSEN**

MET PRIJZEN VOOR HET GELUKKIGE PAAR

Geen Minimum-charge - Geen Cover-charge

Reserveer Uw plaatsen tijdig om teleurstelling te voorkomen

Tel. 1279

Muziek door CAPRI'S KWARTET

**POLIS-NAN TA EVITA OTRO ACCIDENTE**

Den bario diairo-puerto polis-nan ayaer na huya un homber na sonjo drumi den su auto un cantu di canchada. E homber tabata bon "zeta" y pa evita accidente-nan y danjo cu e homber aki lo por causa nan a libele warda na unda e por drumi saca su wayaba.

**R.C.A. SU LOTERIA**

E loteria di R.C.A. pa e radio-pick-up, e bicicleta y e holoshi di nan mentor lo hunga dia 1 di Junio riba un Diamars. Aina tin un poco loteria disponibel cerca bestuur di R.C.A.

**HOLOSHI DI LUCKY STRIKE AWOR TA LUMINA**

E holoshi gigante di Lucky Strike, luz tin awor. Awor no solamente e holoshi aki ta un cos util na e edificio di Mario S. Arends tin pa pueblo sino tambe e ta un adorno pa nos stad.

**Accidente tragico — Henter Oranjestad den rouw**

Ayera mainta tiempan dos 'or y cuatro pascadoran cu net ta bai sali ta mira algu ta drif riba awa. Den Paardenbaai, cerca na unda nan ta bende piscanan nan ta hanja resto di senjora Maria C. Bockhoudt, naec Wildt.

Potisan a worde alarma mes ora y e victima a worde transporta pa San Pedro Hospital. Door di e accidente tragico aki, Aruba ta perde un figura masha simpatica. Senjora Bockhoudt ta mama di seis jiu, y a duna su cooperacion y yudanza tanto cu e tabata por na barios ocasion-nan y pa barios ocasion-nan y pa barios organiscion.

Ayera tardi mes e entierro a

**Cibramentu di imagen**

GEORGETOWN - Cabez di e imagen di Reina Victoria dilanti di tribunal di Georgetown bula afor cu dinamite, door di cual e la worde hopi destrui. Nan ta sospecha cu esaki ta trabao di Progressivo partido-di-pueblo.

**Otro arresto na B.G.**

GEORGETOWN - Seis miembro di Progressivo partido-di-pueblo di B.G. cerca Democrata a worde arresta pa motibo di tenementu di demostracion-nan in-legal, asina a worde anuncia awe. E demonstracion aki tabata bai di mando di Pandit Sidar Misir y cual tabata cana cu un bandera corra den e demonstracion. Otro-nan tabata cana cu bordji-nan cu ta bisa: „Guiana ta cxihi su libertad”. „Laga nos lider nan liber” y „Biba P.V.P.”.

**Bo guia pa scucha Radio Kelkboom**

Radio kelkboom ta presenta su prome guia di su programmanan. E radio-difusora aki a bira un verdadero suceso. E guia aki lo sali cada 14 dia. E siguiente number lo bini den un forma poco mas grandi, segun experiencia-

nan cu e prome numero a duna nos. Ta un guia masha practico organisa y cu un programma cuidadosamente selecta. Abona riba e guia aki y a la bes yuda bo radio-difusora preferi, Aruba su mes Radio

Interessante ....

**— SALMOW —  
Fabula y realidad**

Prome e fabula: „Bai, mi jui,” un mama chinesis muriendo ta bisa su jiu algun milis di anja pasa. „Bai, y tresa pa mi un pisca ru carni di oro, pa mi come di dje” pa mi cura!”

Mas di tres luna largu e jiu ta sinta cantu di un riu ta piscas, pero no por a hanja ningun pisca cu carni di oro.

Riba un dia poco caloroso, ora cu e ta sinta trobe ta tira su linia e ta rezar: „Oh, mi bon Dios laga mi hanja un pisca di oro pa mi mama bira bon!”

Mes ora un pisca grandi cu ta lombra ta bula sali for di awa y ta cai na su pia. Tabata un KUEI YU, un salmow di e rio chinesis Yangtze.

E mama ta come e pisca y ta hanja su salud.

E fabula aki propiamente no ta un fabula, pero kier participa nuna e gran balar nutritivo cu e ta conteni cu ya ta reconocie henter mundo rond y no di awor sino di milis y milis anja pasa. E carni aki ta conteni proteino, calcium, herro y vitamina A y B.

Y awor e procreacion di e pisca aki. Mayoria di e salmow nan aki ta biba den awa salu, doch ta bolbe tur anja trobe back den riu-nan di awa dushi na unda nan a nase pa pone nan webo-nan. Nan ta corre tin biha distancia di 2 te 3000 kilometer y no poco bes, pa duna un ejemplo; ta corre den

Rijn tur ful pa bai pone nan webo-nan te na Suiza. Pa dia nan ta corre ora asina 30 ad 35 KM. No tin nada pa stroba nan den e caminda aki y varios biha hente a mira e piscanan aki tira salto di 3 te 5 meter haltu contra ola grandi-nan of waterval.

Ora cun nan yega na nan lugar destina nan ta pone nan webo-nan den santu y no ta preocupu mas cu nan.

Den principio di anja ora cu e awa ta cuminsa bira cayente trobe e webo-nan ta cuminsa biba y despues di algun siman salmow chikitu-nan ta corre tur rond caba y cual mes ora ta cuminsa cu nan biha pa laman grandi. Cu casi ta increíble cuanto di e piscetje-nan aki ta bai perdi. No solamente cu nan ta worde come pa oro piscas grandi-nan. Tambe ta trabao di anturales, si no, no tin basta lugar pa warda salmow, henter laman lo ta yen di salmow. E piscanaki cu ta scapa y ta yega den laman salu grandi, ta bolbe despues bia tira kuit y muri den e mes un riu caminda nan a nase.

Awor den tempo d awor bo no tin necesidad di bai sinta cantu di un riu y resa pa cohe un pisca cu „carni di oro”.

E cuminda bon aki bo por hanja tur caminda cerca cualkier di bo tienda nan na unda bo ta cumpra bo provision.

Mevrouw A. H. J. Touber-Aalders heeft de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van haar dochter

**Dorothea**

met de Heer

**H. R. Dennert,**

waarvan de voltrekking zal plaats vinden op Donderdag 3 Juni a.s. om 11.15 uur ten stadhuis te Amsterdam.

AMSTERDAM, Mei 1954  
Hoofdweg 474 I

DE Heer en Mevrouw DEN-NERT-MARUGG hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon

**Hubert**

met Mevrouw

**D. R. Touber,**

waarvan de voltrekking zal plaats vinden op Donderdag 3 Juni a.s. om 11.15 uur ten stadhuis te Amsterdam.

AMSTERDAM-Z.  
Paulus Potterstraat 44 III

Huwelijksinzegening te 13 uur door de Weleerwaarde Zeergeleerde Heer Dr. J. J. Louët Feisser in de Jeruzalemkerk, Jan Mayenstraat, ingang Torresstraat.

Gelegenheid tot gelukwensen in de kerk na afloop van de dienst  
Toekomstig adres: Adm. de Ruyterweg 33, Amsterdam

**VADERDAG****20 JUNI****1954**

Zendt hem in NEDERLAND iets leuks.

Een grote keuze uit bijna 1000 cadeau-artikelen, waarbij tevens kosteloos een passende tekst kan worden toegevoegd.

Voor VADERDAG kunnen de opdrachten worden opgegeven t/m 12 Juni a.s. 12 uur v.m.

Voor verdere inlichtingen:

te Curacao: RADIO-HOLLAND N.V., Bargestraat 14, Scharloo, Telefoon 2390.

te Aruba: Landradiodienst, Oranjestad.

**For Sale**

16 mm Movie Camera

Cinklox F.2.5

Complete with Glaze-filter

and leather carrying case

f 165.00

Phone 1056 - After office-

hours 1478

**RADIO-PROGRAMMA**

Radio Kelkboom PJA 5 Aruba

550 Meter

ZATERDAG 29 MEI

5.30 Opening, 5.33 Kinderuurtje; 6.03 Muziek (reclame); 6.25 Voor de jarigen; 6.30 Dinermuziek; 7.00 Int. Sport Round Up; 7.15 Muziek (reclame); 7.45 Nieuwsberichten; 8.00 Muziek (reclame); 8.15 Dansmuziek; 9.30 Sluiting.

ZONDAG 30 MEI

11.00 Muziek (Klassiek); 12.00 Lunchmuziek; 12.25 Nieuwsberichten; 12.40 Muziek (reclame); 12.45 Programma Rey de Copas; 1.15 Muziek (reclame); 1.30 Sluiting.

5.30 Muziek (reclame); 6.25 Voor de jarigen; 6.30 Dinermuziek; 7.00 Muziek (reclame); 7.45 Nieuwsberichten; 8.00 Muziek (reclame); 9.30 Sluiting.

MAANDAG 31 MEI

11.30 Muziek (reclame); 12.00 Lunchmuziek; 12.25 Nieuwsberichten; 12.40 Muziek (reclame); 1.30 Sluiting.

**Ultimo noticia den un casca di pinda**

Na Berlin Occidental un „grupo contra inhumanidad” ta anuncia cu actualmente tin como 126.666 Aleman preso den campamento-nan Sovietico den B Alemania Oriental. Number di e prisionero-nan ta conosi cerca e grupo.

Na Rangon den dia nan aki e seis Raad di Boedista-nan ta bai tuma lugar, cual segun nan ta spera, lo dura por lo menos dos anja. E tarrea principal di e Raad ta pa compone huntu tradicion di escriptura-nan di Boedha den Pali idioma cu Boedha tabata usa.

Un cuadro di Rubens, „na unda nan ta kita e cruz” a worde horta for di e museo di Toronto, na Canad. Siguiende mainta nan ta hanja e cuadro tira den un cusu cu ta tuma lugar.

**Huelga di Pan America na Venezuela**

WILLEMSTAD - Manera nos a scirbi caba den nos edicion di Diasabra, segun un corant di Corsow, Diarazon lo tabatin un huelga general den personal di Pan American na Venezuela.

Algun dia caba na Venezuela ta e senjor Hume, hefe di Relacion Publico di Miami tratando pa yega na un acuerdo cu e personal. Awe dia Razon senjor Hume no a logra anda y asina cu e personal a pone trabo abao. Tur avion pa Venezuela mester pasa over Corsow den dia-nan aki, pasahero y carga ta worde traslada pa e avion di KLM y Linea Aeropostal Venezolana.

Mientras tanto Aeropuerto Dr. Plesman a worde converti den un station di emergencia pa Pan American. Personal extra a bini di Miami y e personal local y di agente Maduro & Sons merece un bon palabra con bon nan ta tene tur cos den control den e situacion pura aki.

Senjor Hume ta sigui delibera pa mira si e por yega na un acuerdo cu e personal na Venezuela.

Mes un huelga asina a worde evita door di dje na Miami den ultimo tempo aki.

**BO KIER HALA ATENCION DI PUBLICO?**

ADVERTI DEN

ARUBAANSE COURANT



SRA. CILLI KNISBACHER, yegando na New York abordo di e bapor grandi Queen Elizabeth, practicamente ta worde lebanta di terr ora cu e ta topa cu su jiu homber, Max Knisbacher, di Baltimore, kende a sali di Alemania pa America 20 anja pasa. Na anja 1944 nan a topa na Belgica, tempo cu Max tabata den sirbishi di ejercito Americano. E encuentro aki a worde logra door di intremedio di „Hebrew Immigrant Aid Society.”



HEBT U LAST VAN

VLEIEN ?

Probeert U dan

FLYPAK

Geen kleverigheid, geen

nare reuk

SLECHTS f 0.35

BOTICA ARUBA

AGENTE

**De Veer Theater**

HEDEN, ZATERDAG 29 en ZONDAG 30 MEI, om 8.30 u. n.m.

PREMIERE van de reuze Warner Bros Muzikale:

**“APRIL IN PARIS”**

(In het Engels met Spaanse tekst)

in prachtig TECHNICOLOR met:

DORIS DAY - RAY BOLGER CLAUDE DAUPHIN -

EVE MILLER

10 overbekende liederen waaronder: “April in Paris”, “Give me your lips”, “I know a place”, “I’m Gonna ring the bell tonight”, “It must be good”!

Een meer dan genoeglijke avond wacht U!

f 1.75

18 jaar toegelaten

f 1.25

ZONDAG 30 MEI, om 6.00 uur n.m.

De film vol beroemde avonturen in TECHNICOLOR:

**“KIM”**

(In het Engels met Spaanse tekst)

met:

ERROL FLYNN, DEAN STOCKWELL, PAUL LUKAS en ROBERT DOUGLAS

Het mystieke INDIE in prachtige kleuren! Een film vol spanning!

f 1.00

12 jaar toegelaten

f 0.75

MAANDAG 31 MEI, om 8.30 uur n.m.

Op vererend verzoek! Voor het laatst!

**“LE FRUIT DEFENDU”**

(DE VERBODEN VRUCHT)

(In het FRANS met HOLLANDSE tekst)

met:

FERNANDEL en FRANCOISE ARNOUL

Een ontroerende film! Een geschiedenis die zich herhaaldelijk

afspeelt!

f 1.25

18 jaar toegelaten

f 1.00

**Again we do it!****To Suit Your Budget**

Now you can have your own

**COOLERATOR**

airconditioner in your home

for only

**f 50.-**

DOWN

**BE COOL WITH****Coolerator****MARIO S. ARENDS Inc.**

Tel. 1174

Oranjestad